



## SLUŽBENE NOVINE GRADA BUJA

### GAZZETTA UFFICIALE DELLA CITTA` DI BUJE

---

Broj:14.	Buje,02.10.2009.	Godina: XII.	Cijena:15,00 Kn.
Nro.	Buie,	Anno:	Prezzo:

---

### GRADONAČELNIK – IL SINDACO

#### Sadržaj – Sommario:

12. Zaključak o kupoprodaji nekretnina neposrednom pogodbom
13. Zaključak kojim se utvrđuje prijedlog plana za ponovnu javnu raspravu UPU dijela naselja Buje „Rudine-V.Nazor“
14. Odluka o određivanju službene osobe mjerodavne za ostvarivanje prava na pristup informacijama u Gradu Buje
15. Odluka o ustrojavanju Kataloga informacija Grada Buja

### UPRAVNI ODJEL ZA PROSTORNO UREĐENJE I KOMUNALNE DJELATNOSTI – ASSESSORATO ALL` ASSETTO TERRITORIALE E AI SERVIZI COMUNALI

#### Sadržaj – Sommario:

- 1.Ponovna javna rasprava o Prijedlogu Urbanističkog plana uređenja dijela naselja Buje «Rudine – Vladimira Nazora»

Na temelju članka 65. Statuta Grada Buja (Službene novine Grada Buja br. 11/09)  
Gradonačelnik Grada Buja dana 08.09.2009. godine donosi slijedeći

**Z A K L J U Č A K**  
**o kupoprodaji nekretnine neposrednom pogodbom**

1. Udovoljava se zahtjevu Seconda Furlana iz Buja, Monte Baster 44 za otkup zemljišta od strane Grada Buja i to k.č.br. 2136/9 k.o. Buje, površine 495 m<sup>2</sup>, što u naravi predstavlja javni put, a koji se nalazi u njegovom vlasništvu.
2. Sukladno točki 1. ovog Zaključka Grad Buje kupuje a Furlan Secondo prodaje k.č.br. 2136/9 k.o. Buje.
3. Među strankama je dogovorena kupoprodajna cijena za nekretninu navedenu u točki 2. ovog Zaključka i to 33 € po m<sup>2</sup>.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

Klasa: 944-01/09-1/30  
Urbroj: 2105/01-01-09-2  
Buje, 08. rujna 2009.

**GRADONAČELNIK GRADA BUJA**

Edi Andreašić, v.r.

Na temelju članka 93. Zakona o prostornom uređenju i gradnji (NN 76/07 i 38/09) i članka 65. Statuta Grada Buje ("Službene novine" Grada Buje, br. 11/09), Gradonačelnik Grada Buja donosi,

## Z A K L J U Č A K

1. Utvrđuje se Prijedlog plana za ponovnu javnu raspravu Urbanističkog plana uređenja dijela naselja Buje «Rudine – Vladimira Nazora» izrađen po tvrtki Urbing d.o.o. Zagreb i Izvješće o javnoj raspravi.
2. Ponovna rasprava provodi se zbog prihvaćanja primjedbi po provedenoj javnoj raspravi kojima se mijenja dio prostornog rješenja utvđenog Odlukom o izradi plana.
3. Zadužuje se Upravni odjel za prostorno uređenje i komunalne djelatnosti kao nositelj izrade Plana da provede ponovnu javnu raspravu.
4. Termini održavanja ponovne javne rasprave po prostornom dokumentu iz točke 2. ovog Zaključka biti će objavljeni u dnevnom tisku i na oglasnoj ploči Grada Buja.
5. Ovaj zaključak stupa na snagu danom donošenja.

Klasa: 350-01/07-01/08  
Ur.broj: 2105/01-05-09-7  
Buje, 16.09.2009.

GRADONAČELNIK

Edi Andreašić, v.r.

Na temelju članka 22. Zakona o pravu na pristup informacijama («Narodne novine», broj 11/09) i članka 65. Statuta Grada Buja («Službene novine Grada Buja», broj 11/09), Gradonačelnik Grada Buja dana, 01. listopada 2009. godine, donosi:

## O D L U K U

o određivanju službene osobe mjerodavne  
za ostvarivanje prava na pristup informacijama u Gradu Buje

### Članak 1.

Ovom Odlukom kao osoba mjerodavna za ostvarivanje prava na pristup informacijama u Gradu Buje imenuje se zamjenica gradonačelnika, Marianna Jelicich Buić ( u daljnjem tekstu: »Službena osoba za informiranje«).

### Članak 2.

Službenoj osobi za informiranje u postupcima rješavanja ostvarivanja prava na pristup informacijama koje Grad Buje posjeduje, raspolaže ili nadzire, svu potrebnu stručnu pomoć daje Upravni odjel za lokalnu upravu i samoupravu.

Putem navedenog Upravnog odjela Službena osoba za informiranje iz članka 1. ove Odluke:

- obavlja poslove rješavanja pojedinačnih zahtjeva i redovnog objavljivanja informacija,
- unapređuje način obrade, klasificiranja, čuvanja i objavljivanja informacija koje su sadržane u službenim dokumentima koje se odnose na rad Gradskog vijeća i Gradskog poglavarstva,
- osigurava neposrednu pomoć podnositeljima zahtjeva u vezi s ostvarivanjem prava na pristup informaciji,
- priprema i predlaže Gradonačelniku Katalog informacija a koji sadrži sistematizirani pregled informacija s opisom sadržaja, namjenom, načinom osiguranja i vremenom ostvarivanja prava na pristup,
- organizira ustrojavanje i vođenje posebnog službenog upisnika o zahtjevima, postupcima i odlukama o ostvarivanju prava na pristup informacijama,
- poduzima sve potrebne radnje i mjere radi urednog vođenja kataloga , a za što je neposredno odgovoran gradonačelniku,
- priprema godišnje izvješće o provedbi Zakona o pravu na pristup informacijama i podnosi istu Gradonačelniku koje ga po usvajanju dostavlja ministarstvu nadležnom za poslove opće uprave.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana po objavi u «Službenim novinama Grada Buja» i istaknuti će se na oglasnoj ploči gradske uprave Grada Buja i na WEB stranicama Grada Buja..

Klasa: 008-02/09-01/02

Urbroj: 2105/01-01-09-2

B u j e, 01. listopada 2009.

GRAD BUJE  
GRADONAČELNIK

Edi Andreašić, v.r.

Na temelju članka 22. stavka 4. Zakona o pravu na pristup informacijama ("Narodne novine" br. 173/03) i članka 65. Statuta Grada Buja ("Službene novine Grada Buja", br. 11/09), Gradonačelnik Grada Buja, dana 01. listopada 2009. godine, donosi

**O D L U K U**  
**o ustrojavanju Kataloga informacija**  
**Grada Buja**

Članak 1.

Ovom se Odlukom ustrojava Katalog informacija koje posjeduje, raspolaže ili nadzire Grad Buje, a u cilju ostvarivanja prava na pristup informacijama u smislu Zakona kojim se uređuje pravo na pristup informacijama.

Članak 2.

Dokumenti na kojima je zapisana ili unesena informacija u smislu članka 1. ove Odluke utvrđeni su u sistematiziranom pregledu informacija - Katalog informacija Grada Buja koji se nalazi u privitku i čini sastavni dio ove Odluke.

Članak 3.

Ovlašteniku prava na informaciju omogućit će se pristup informaciji na jedan od načina navedenih u članku 10. Zakona o pravu na pristup informacijama, a koji odredi Službenik za informiranje.

Članak 4.

Ostvarivanje prava na pristup informacijama, neposrednim pružanjem informacije ovlašteniku, uvidom u dokumente i pravljenjem preslika, omogućit će se u vrijeme koje odredi Službenik za informiranje, odnosno drugi službenik u čijoj je nadležnosti djelatnost za koju se traži informacija, a u okviru uredovnog vremena Gradske uprave.

Članak 5.

Ovlaštenik prava na informaciju, kojemu je omogućen pristup informaciji izradom preslika dokumenata koji sadrže traženu informaciju, dužan je platiti naknadu za izradu preslike u iznosu od 1,50 kuna po stranici (format A4).

U slučaju dostavljanja ovlašteniku preslika dokumenata koji sadrže traženu informaciju poštom, ovlaštenik je dužan platiti i naknadu u visini poštarine.

stranica 2. druga

Članak 6.

Naknada iz članka 5. ove Odluke uplaćuje se u korist žiro računa Grada Buja broj: 2402006-1804200004, model 24, poziv na broj: 7706-(broj zahtjeva iz upisnika), svrha doznake: naknada za uvid u Katalog informacija.

Članak 7.

Ova Odluka stupa na snagu osmog dana po objavi u "Službenim novinama Grada Buja" i istaknuti će se na oglasnoj ploči gradske uprave Grada Buja.

Klasa: 008-02/09-01/02  
Urbroj: 2105/01-01-09-3  
Buje, 01. listopada 2009.

GRADONAČELNIK GRADA BUJA

Edi Andreašić, v.r.

# KATALOG INFORMACIJA GRADA BUJA

## 1. OPĆI AKTI

1.1. Gradskog vijeća Grada Buja od 1993. godine i nadalje

1.2. Poglavarstva Grada Buja od 1993. godine i nadalje (do lipnja 2009. godine)

Napomena:

Opći akti do 28.03.1997. godine čuvaju se u izvornom obliku u pismohrani ili nadležnom upravno odjelu, a nakon tog datuma objavljeni su u "Službenim novinama Grada Buja".

## 2. POJEDINAČNI AKTI

2.1. Gradskog vijeća Grada Buja od 1993. godine i nadalje

2.2. Poglavarstva Grada Buja od 1993. godine i nadalje (do lipnja 2009. godine)

Napomena:

Svi akti iz navedenog razdoblja nalaze se u pismohrani Grada Buja ili u nadležnom upravnom odjelu.

## 3. CJELOKUPNA DOKUMENTACIJA SA SJEDNICA

(materijali za sjednicu, zapisnici, izvornici akata)

3.1. Gradskog vijeća Grada Buja od 1993. godine i nadalje

3.2. Poglavarstva Grada Buja od 1993. godine i nadalje (do lipnja 2009. godine)

Napomena:

Sva dokumentacija iz navedenog razdoblja nalazi se u pismohrani Grada Buja ili u nadležnom upravnom odjelu.

## 4. POPIS IMOVINE GRADA BUJA

## 5. POPIS STANOVA NA PODRUČJU GRADA BUJA

## 6. POPIS POČASNIH GRAĐANA GRADA BUJA I OSOBA KOJIMA SU DODIJELJENA JAVNA PRIZNANJA GRADA

## 7. DOKUMENTACIJA O SURADNJI S NEVLADINIM UDRUGAMA

Napomena:

Dokumentacija iz točke 4., 5., 6. i 7. nalazi se u pismohrani Grada Buja ili u nadležnom upravnom odjelu.



8. DOKUMENTACIJA U SVEZI PROSTORNOG PLANIRANJA, PROMETA, KOMUNALNE INFRASTRUKTURE I ZAŠTITE OKOLIŠA

Napomena:

Dio dokumentacije nalazi se u pismohrani Grada Buja, a dio u nadležnom upravnom odjelu.

9. DOKUMENTACIJA O IMOVINSKIM I OBVEZNO-PRAVNIM ODNOSIMA GRADA BUJA S PRAVNIM I FIZIČKIM OSOBAMA (gospodarenje nekretninama)

Napomena:

Dio dokumentacije nalazi se u pismohrani Grada Buja, a dio u nadležnom upravnom odjelu.

10. EVIDENCIJA KORISNIKA SOCIJALNOG PROGRAMA GRADA BUJA

Napomena:

Evidencija se nalazi u u pismohrani Grada Buja, a dio u nadležnom upravnom odjelu.

11. UPRAVNI I NEUPRAVNI PREDMETI KOJE VODE UPRAVNI ODJELI

Napomena:

Dovršeni predmeti nalaze se u pismohrani Grada Buja, a nedovršeni u nadležnim upravnim odjelima.

12. CJELOKUPNA NATJEČAJNA DOKUMENTACIJA ZA PROVEDBU POSTUPKA JAVNE NABAVE

Napomena:

Dokumentacija za okončane nabave nalazi se u pismohrani Grada Buja, a za nabave u tijeku, a dio u nadležnom upravnom odjelu.

13. DOKUMENTACIJA IZ PODRUČJA POLJOPRIVREDE I GOSPODARSTVA

Napomena:

Dio dokumentacije nalazi se u pismohrani Grada Buja, a dio u nadležnom upravnom odjelu.

14. DOKUMENTACIJA IZ PODRUČJA OSTALIH DRUŠTVENIH DJELATNOSTI

Napomena:

Dokumentacija se nalazi pismohrani Grada Buja ili , a dio u nadležnom upravnom odjelu.



REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
GRAD BUJE

Upravni odjel za prostorno uređenje i  
komunalne djelatnosti



Buje, 30.09.2009.

Na temelju članka 86 i 93. Zakona o prostornom uređenju i gradnji („Narodne novine“, broj 76/07 i 38/09) i Zaključka Gradonačelnika Klasa: 350-01/07-01/08, Urbroj: 2105/01-03-09-7 od 16. rujna, 2009. godine, objavljuje se,

### **PONOVNA JAVNA RASPRAVA**

#### **o Prijedlogu Urbanističkog plana uređenja dijela naselja Buje «Rudine – Vladimira Nazora»**

1. Prijedlog plana za ponovnu javnu raspravu UPU-a dijela naselja Buje «Rudine – Vladimira Nazora» utvrdio je Gradonačelnik
  2. Javna rasprava će se održati u razdoblju od 12. do 20. listopada, 2009. godine.
  3. Za vrijeme trajanja ponovne javne rasprave, prijedlog UPU-a dijela naselja Buje «Rudine – Vladimira Nazora», bit će izložen u Upravnom odjelu za prostorno uređenje i komunalne djelatnosti, Buje, Istarska 2, soba 8. svaki radni dan, u vremenu od 8 do 14 sati, utorkom do 16 sati.
  4. Javno izlaganje održat će se dana 16. listopada 2009. godine u 16,00 sati, u u Bujama, Trg Josipa Broza Tita 6, u vijećnici Pučkog otvorenog učilišta.
  5. Očitovanja, primjedbe i prijedlozi na prijedlog UPU-a dijela naselja Buje «Rudine – Vladimira Nazora» mogu se davati cijelo vrijeme tijekom ponovne javne rasprave, do zaključno 20. listopada 2009. godine.
  6. Način sudjelovanja sudionika u javnoj raspravi je slijedeći:
    - Nadležna tijela i tijela jedinica lokalne i područne(regionalne) samouprave i osobe određene propisima koja su dala zahtjeve ( podaci, planske smjernice i propisani dokumenti) za izradu prostornog plana iz područja svog djelokruga, dostavljaju svoja pisana očitovanja, primjedbe i prijedloge do roka iz točke 5.ove objave. U protivnom smatrat će se da nemaju primjedbi.
- Građani i Udruge sudjeluju u javnoj raspravi na način da:
- imaju pravo pristupa na javni uvid u prijedlog Plana,
  - postavljaju pitanja tijelima javnog izlaganja o predloženim rješenjima, na koja se odgovara u usmenom ili u pisanom obliku prema zahtjevu,
  - mogu upisati prijedloge i primjedbe u knjigu primjedbi plana o kojem se provodi javna rasprava,
  - daju primjedbe u zapisnik za vrijeme javnog izlaganja,
  - upućuju nositelju izrade pisane prijedloge i primjedbe u roku iz točke 5. ove objave, na adresu: Gradu Buje, Upravni odjel za prostorno uređenje i komunalne djelatnosti, Buje, Istarska 2,

7. Pisana očitovanja, mišljenja, prijedlozi i primjedbe koji nisu dostavljeni u tom roku, nisu čitko napisani, bez imena i adrese podnositelja neće se uzeti u obzir u pripremi izvješća javnoj raspravi.

Upravni odjel za prostorno uređenje  
i komunalne djelatnosti



REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
CITTA' DI BUIE

Assessorato all'assetto territoriale e ai servizi comunali



Buie, 30 settembre 2009

In base all'articolo 86 della Legge sull' assetto territoriale e l' edificazione (Gazzetta ufficiale 76/07) e la Delibera del Sindaco Classe: 350-01/07-01/08, Num. Prot. 2105/01-03-09-7 del 16. settembre 2009., si annuncia

### **IL DIBATTITO PUBBLICO**

per la Proposta del piano Urbanistico di parte dell' abitato di Buie „Rudine-Vladimir Nazor“

1. Proposta del piano Urbanistico di parte dell' abitato di Buie «Rudine-Vladimir Nazor», stabilita dal Sindaco.
2. Il dibattito pubblico si svolgera' nel periodo dal 12 al 20 ottobre 2009.
3. Durante il periodo del dibattito pubblico, la proposta del piano Urbanistico di parte dell' abitato di Buie «Rudine-Vladimir Nazor» sara' esposta presso l' Assessorato per l' assetto territoriale e i servizi comunali, Buie, Via dell' Istria 2, nell' ufficio n.8 ogni giorno dalle ore 8,00 alle ore 14,00.
4. L'esposizione pubblica si svolgera' il giorno 16 ottobre 2009, alle ore 16,00 a Buie, Piazza J.B.Tito 6, presso gli ambienti dell' Universita' popolare aperta
5. Le dichiarazioni, le osservazioni, e le mozioni sulla proposta del piano Urbanistico di parte dell' abitato di Buie «Rudine-Vladimir Nazor» si possono consegnare durante il periodo del dibattito pubblico, ovvero fino in data 20 ottobre 2009.
6. Le modalita' di partecipazione al dibattito pubblico sono le seguenti:

Gli organismi competenti, l' amministrazione locale e regionale, le persone giuridiche che secondo il regolamento hanno presentato richiesta (dati, direttive, documenti prescritti) per l'elaborazione del piano regolatore nell' ambito del proprio territorio, consegneranno le loro proposte, dichiarazioni, osservazioni fino al termine prescritto nel punto 5. di questo avviso. Nel caso contrario si considerera' che non hanno nessuna obiezione.

I Cittadini e le Associazioni partecipano al dibattito pubblico con le seguenti modalita':

- hanno il diritto d' accesso alla visione della proposta del Piano
  - porre domande agli organismi competenti sulle eventuali soluzioni, alle quali bisogna dare le risposte in forma scritta,
  - possono scrivere proposte e osservazioni nell'apposito libro sullo svolgimento del dibattito pubblico
  - danno le osservazioni nel verbale durante l' esposizione pubblica
  - inviano al relatore le proposte scritte e le osservazioni entro il termine stabilito nel punto 5 di questo avviso, all' indirizzo: Citta' di Buie - Assessorato per l' assetto territoriale ed i servizi comunali, Buie, Via dell' Istria 2
7. Le osservazioni in forma scritta, i pareri, le proposte che non saranno recapitate entro il termine stabilito, che non saranno leggibili, senza nome ed indirizzo del richiedente, non si prenderanno in considerazione per la preparazione della relazione sul dibattito pubblico.

Assessorato per l' assetto territoriale ed i servizi comunali, Buie